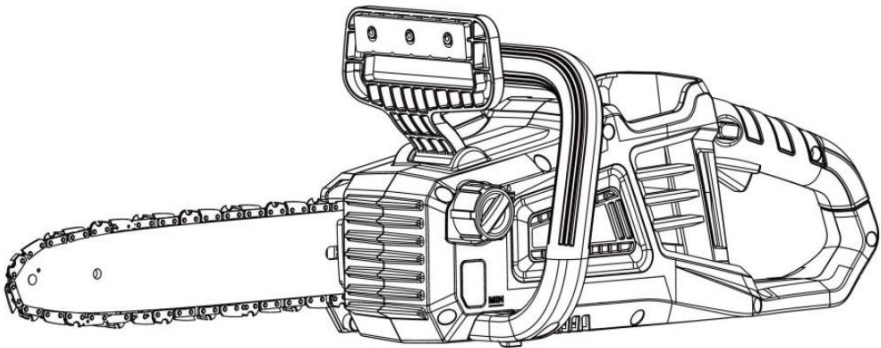


Villager®

מסור שרשרת נטען

Villager Zen CS 3540

מדריך הוראות שימוש מקורי



חשוב!

עליכם לקרוא בעיון את ההוראות במדריך זה בטרם תבצעו התקנה והפעלה של כלי העבודה.



הוראות בטיחות

אזהרות בטיחות כלליות לכלי עבודה חשמליים



אזהרה! עליכם לקרוא את כל אזהרות הבטיחות, ההוראות, האיורים והמפרטים המצורפים לכלי עבודה זה. אי הקפדה על מילוי כל ההוראות המפורטות להלן עלולה לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או לפציעה חמורה. שמרו את כל האזהרות וההוראות לעיון עתידי. המונח "כלי עבודה" באזהרות מתייחס לכלי עבודה חשמלי המחובר לרשת החשמל (חוטי) או לכלי עבודה חשמלי המופעל באמצעות סוללה (אלחוטי).

1) בטיחות באזור העבודה

- א) יש לשמור על סביבת העבודה נקייה ומוארת היטב. אזורים עמוסים או חשוכים מגבירים את הסיכון לתאונות.
- ב) אין להפעיל כלי עבודה באזורים עם סביבה נפוצה, כגון נוכחות של נוזלים דליקים, גזים או אבק. כלי עבודה יוצרים ניצוצות שעלולים להצית את האבק או האדים.
- ג) יש להרחיק ילדים ואנשים שאינם מעורבים בעבודה מהאזור בזמן הפעלת כלי העבודה. הסחות דעת עלולות לגרום לאובדן שליטה.

2) בטיחות חשמלית

- א) תקעי כלי העבודה חייבים להתאים לשקע החשמל. אין לשנות את התקע בשום אופן. אין להשתמש במתאמים עם כלי עבודה בעלי הארקה. תקעים שלא שונו ושיקעים תואמים מפחיתים את הסיכון להתחשמלות.
- ב) יש להימנע ממגע גופני עם משטחים מוארקים, כגון צינורות, רדיאטורים, כיריים ומקררים. קיים סיכון מוגבר להתחשמלות אם גופכם מוארק.
- ג) אין לחשוף כלי עבודה לגשם או לתנאים רטובים. חדירת מים לתוך כלי עבודה מעלה את הסיכון להתחשמלות.
- ד) אין להתעלל בכבל החשמל. אין להשתמש בכבל לנשיאה, למשיכה או לניתוק של כלי העבודה מהחשמל. יש להרחיק את הכבל ממקורות חום, שמנים, קצוות חדים או חלקים נעים. כבלים פגומים או מסובכים מעלים את הסיכון להתחשמלות.
- ה) בעת הפעלת כלי עבודה בחוץ, יש להשתמש בכבל מאריך המתאים לשימוש חיצוני. שימוש בכבל מתאים מפחית את הסיכון להתחשמלות.
- ו) אם השימוש בכלי עבודה בתנאים לחים אינו נמנע, יש להשתמש במקור חשמל מוגן באמצעות מפסק זרם פחת (RCD). שימוש ב-RCD מפחית סיכון להתחשמלות.

3) בטיחות אישית

- א) עליכם להישאר ערניים, לשים לב למה שאתם עושים ולנהוג בשיקול דעת בעת הפעלת כלי עבודה. אין להפעיל כלי עבודה כאשר אתם עייפים או תחת השפעת סמים, אלכוהול או תרופות. רגע אחד של חוסר ריכוז בעת הפעלת כלי עבודה עלול לגרום לפציעה חמורה.
- ב) יש להשתמש בצידוד מגן אישי. חובה להרכיב משקפי מגן בכל עת. צידוד מגן כגון מסיכת אבק, נעלי בטיחות עם סוליה מונעת החלקה, קסדת מגן או מגני שמיעה - בהתאם לצורך - מפחיתים את הסיכון לפציעות.

- (ג) יש למנוע הפעלה לא רצונית של כלי העבודה. יש לוודא שהמתג נמצא במצב כבוי לפני חיבור למקור מתח ו/או לחבילת סוללות, וכן לפני הרמה או נשיאה של כלי העבודה. נשיאת כלי עבודה כאשר האצבע מונחת על המתג או חיבורו לחשמל כאשר המתג מופעל - עלולים לגרום לתאונה.
- (ד) יש להסיר כל מפתח כיוון או מפתח ברגים לפני הפעלת כלי העבודה. מפתח שנותר מחובר לחלק מסתובב בכלי העבודה עלול לגרום לפציעה אישית.
- (ה) אין למתוח את הגוף יתר על המידה. יש לשמור על יציבה שכוללת אחיזה יציבה ושיווי משקל בכל עת. כך תישמר שליטה טובה יותר בכלי העבודה במצבים בלתי צפויים.
- (ו) יש להתלבש בהתאם. אין ללבוש בגדים רפויים או תכשיטים. יש להרחיק שיער וביגוד מחלקים נעים. בגדים רפויים, תכשיטים או שיער ארוך עלולים להיתפס בחלקים נעים.
- (ז) אם כלי העבודה כולל התקנים לחיבור מערכות לשאיבה ואיסוף של אבק - יש לוודא שהם מחוברים כראוי ונמצאים בשימוש. שימוש באיסוף אבק מפחית סכנות הקשורות לאבק.
- (ח) אין לאפשר להיכרות עם כלי העבודה, הנובעת משימוש תדיר, לגרום לזלזול בעקרונות בטיחות. פעולה בלתי זהירה אחת עלולה לגרום לפציעה חמורה בשבריר שנייה.
- 4 שימוש בכלי עבודה ותחזוקתם**
- (א) אין להפעיל כלי עבודה בכוח. יש להשתמש בכלי עבודה המתאים לביצוע המשימה שלכם. כלי העבודה הנכון יבצע את העבודה בצורה יעילה ובטוחה יותר, בהתאם לייעודו.
- (ב) אין להפעיל כלי עבודה אם המתג אינו מפעיל ומכבה אותו כראוי. כל כלי עבודה שלא ניתן לשלוט עליו באמצעות המתג נחשב למסוכן ויש לתקנו.
- (ג) יש לנתק את התקע ממקור החשמל ו/או להוציא את הסוללה (אם ניתנת להוצאה), לפני ביצוע כל התאמה, החלפת אביזרים או אחסון של כלי העבודה. אמצעי בטיחות אלו מפחיתים את הסיכון להפעלה לא מכוונת של כלי העבודה.
- (ד) יש לאחסן כלי עבודה שאינם בשימוש הרחק מהישג ידם של ילדים, ואין לאפשר לאנשים שאינם מכירים את כלי העבודה או את ההוראות להפעילם. כלי עבודה חשמליים מסוכנים כאשר הם נמצאים בידיהם של משתמשים בלתי מיומנים.
- (ה) יש לתחזק את כלי העבודה ואת האביזרים. בדקו אם קיים חוסר יישור או חיכוך בחלקים נעים, שברים בחלקים, או כל פגם אחר העלול להשפיע על פעולת כלי העבודה. במקרה של נזק, יש למסור את כלי העבודה לתיקון לפני השימוש. תאונות רבות נגרמות כתוצאה מתחזוקה לקויה של כלי העבודה.
- (ו) יש לשמור על כלי החיתוך במצב חד (מושחז) ונקי. כלים חדים ומתוחזקים היטב נוטים פחות להיתפס וקל יותר לשלוט בהם.
- (ז) יש להשתמש בכלי העבודה, באביזרים ובחלקים הנלווים בהתאם להוראות אלה, תוך התחשבות בתנאי העבודה ובסוג המשימה לביצוע. שימוש בכלי עבודה לצרכים השונים מייעודו עלול להוביל למצב מסוכן.
- (ח) יש לשמור על ידידות ומשטחי אחיזה יבשים, נקיים וללא שומן או שמן. ידידות ומשטחי אחיזה חלקים אינם מאפשרים שליטה בטוחה בכלי העבודה במצבים בלתי צפויים.

- (5) שימוש ותחזוקה של כלי עבודה המופעל באמצעות סוללה
(א) יש להטעין את הסוללה אך ורק באמצעות המטען שצוין על ידי היצרן. שימוש במטען שאינו תואם עלול לגרום לשריפה בעת טעינת סוללה מסוג שונה.
- (ב) יש להשתמש בכלי עבודה אך ורק עם סוללות ייעודיות שסופקו או אושרו על ידי היצרן. שימוש בסוללות אחרות עלול להוביל לסיכון לפציעה ולשריפה.
- (ג) כאשר הסוללה אינה בשימוש, יש להרחיקה מחפצים מתכתיים אחרים כמו אטבים, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים או פריטים מתכתיים קטנים אחרים, אשר עלולים ליצור מגע חשמלי בין הקטבים. קיצור מעגל חשמלי בין קוטבי הסוללה עלול לגרום לכוויות או לשריפה.
- (ד) בתנאים של שימוש לרעה, עלול להיפלט נוזל מהסוללה; יש להימנע ממגע עימו. במקרה של מגע - יש לשטוף במים. במקרה של מגע עם העיניים - יש לפנות גם לטיפול רפואי. נוזל מהסוללה עלול לגרום לגירוי או לכוויות.
- (ה) אין להשתמש במארז סוללה או בכלי עבודה שניזוקו או עברו שינוי. סוללות שניזוקו או שזונו עלולות להתנהג באופן בלתי צפוי ולגרום לשריפה, לפיצוץ או לפציעה.
- (ו) אין לחשוף מארז סוללה או כלי עבודה לאש או לטמפרטורה גבוהה. חשיפה לאש או לטמפרטורה העולה על 130°C עלולה לגרום לפיצוץ.
- (ז) יש לנהוג בהתאם להוראות ההטענה במלואן, ואין להטעין את הסוללה או את כלי העבודה מחוץ לטווח הטמפרטורות המוגדר. טעינה באופן לא תקני או מחוץ לטווח הטמפרטורות עלולה להזיק לסוללה ולהגביר את הסיכון לשריפה.

6) שירות ואחזקה

- (א) יש למסור את כלי העבודה לתחזוקה בידי איש מקצוע מוסמך, תוך שימוש אך ורק בחלקי חילוף זהים למקוריים. פעולה זו תבטיח שמירה על רמת הבטיחות של כלי העבודה.
- (ב) לעולם אין לתקן או לתחזק סוללות שניזוקו. תחזוקת מארזי סוללות צריכה להתבצע אך ורק על ידי היצרן או ספקי שירות מורשים.

הוראות בטיחות עבור מסורי שרשרת

- (1) אזהרות בטיחות כלליות למסור שרשרת:
(א) יש להרחיק את כל חלקי הגוף משרשרת המסור בזמן שהמסור פועל. טרם הפעלת מסור השרשרת, יש לוודא ששרשרת המסור לא באה במגע עם שום דבר. רגע של חוסר תשומת לב בזמן ההפעלה עלול לגרום לבגדיכם או לגופכם להיתפס בשרשרת המסור.
- (ב) יש לאחוז תמיד במסור השרשרת כך שהיד הימנית אוחזת בידית האחורית והיד השמאלית בידית הקדמית. אחיזה הפוכה בשרשרת המסור מגבירה את הסיכון לפציעה אישית ולעולם אין לעשות בה שימוש.
- (ג) יש לאחוז במסור השרשרת אך ורק באמצעות אזורי אחיזה מבודדים, מאחר והשרשרת עלולה לבוא במגע עם חיווט מוסתר. מגע עם חוטים "חיים" עלול לחשמל את חלקי המתכת החשופים של מסור השרשרת ולגרום להתחשמלות של המפעיל.
- (ד) יש להרכיב משקפי מגן. מומלץ להשתמש גם בצידוד מגן נוסף לאוזניים, לראש, לידיים, לרגליים ולכפות רגליים. צידוד מגן מתאים מפחית את הסיכון לפציעות כתוצאה מהעפת שבבים או ממגע מקרי עם שרשרת המסור.

- (ה) אין להפעיל מסור שרשרת בעת שהייה על עץ, סולם, גג או כל משטח שאינו יציב. הפעלה של מסור השרשרת בדרך זו עלולה להוביל לפציעה חמורה.
- (ו) יש לשמור על יציבה נכונה, ולהפעיל את המסור אך ורק בעמידה על משטח מוצק, בטוח וישר. משטחים חלקים או לא יציבים עלולים לגרום לאובדן שיווי משקל או לאיבוד שליטה במסור.
- (ז) בעת ניסור ענף שנמצא תחת עומס, יש להיות ערניים לקראת הקפיצה לאחור. כאשר המתח בסיבי העץ משתחרר, הענף עלול להכות במפעיל ו/או להשליך את מסור השרשרת ממקומו תוך איבוד שליטה.
- (ח) יש לנקוט זהירות יתרה בעת ניסור שיחים וגזעים דקים. חומרים צרים עלולים להתפס בשרשרת המסור ולהיזרק לעברכם או למשוך אתכם ולאבד שיווי משקל.
- (ט) יש לשאת את מסור השרשרת באמצעות הידית הקדמית, כאשר הוא כבוי ופונה הרחק מהגוף שלכם. בעת הובלה או אחסון של מסור השרשרת, יש תמיד להרכיב את כיסויי הלהב ההובלה. נשיאה נכונה מפחיתה את הסיכון למגע מקרי עם שרשרת מסור ניידת.
- (י) יש לנהוג בהתאם להוראות הקשורות לשימוש, למתיחת השרשרת ולהחלפת הלהב והשרשרת. שרשרת שאינה מתוחה או משומנת כראוי עלולה להיקרע או להגביר את הסיכון לתנועת רתיעה לאחור.
- (יא) יש לחתוך אך ורק עץ. אין להשתמש במסור השרשרת למטרות אחרות. לדוגמה: אין לעשות שימוש במסור השרשרת לחיתוך מתכת, פלסטיק, אבן או חומרי בניין שאינם עץ. שימוש במסור השרשרת לצרכים אחרים מהמטרה המיועדת עלול להוביל למצב מסוכן.
- (יב) מסור שרשרת זה אינו מיועד לכריתת עצים. שימוש במסור השרשרת לביצוע פעולות שונות מיעודו עלול לגרום לפציעות חמורות של המפעיל או של עוברי אורח.
- (2) סיבות ודרכי מניעה של תנועת רתיעה לאחור:**
- תנועת רתיעה לאחור עלולה להתרחש כאשר חרטום או קצה הלהב ההובלה באים במגע עם חפץ, או כאשר העץ נסגר וצובט את שרשרת המסור בתוך החתך. מגע עם הקצה עלול לגרום במקרים מסוימים לתגובה הפוכה פתאומית שדוחפת את הלהב כלפי מעלה ואחורה לעבר המפעיל. צביטה של שרשרת המסור בחלקו העליון של הלהב ההובלה עלולה לדחוף את הלהב ההובלה במהירות לאחור לעבר המפעיל.
- כל אחת מהתגובות הללו עלולה לגרום לאובדן שליטה במסור, דבר שעלול לגרום לפציעה חמורה. אין להסתמך אך ורק על אמצעי הבטיחות המובנים במסור שלכם. בתור משתמש במסור שרשרת, עליכם לנקוט במספר אמצעים כדי להבטיח עבודות חיתוך ללא תאונות או פגיעה.
- תנועת רתיעה לאחור היא תוצאה של שימוש לא נכון ו/או נהלי או תנאי הפעלה לא נכונים של מסור השרשרת וניתנת למניעה באמצעות נקיטת אמצעי זהירות מתאימים כמצוין להלן:
- (א) יש להחזיק את המסור באחיזה יציבה, כאשר האגודלים והאצבעות מקיפים את ידיעות מסור השרשרת, עם שתי הידיים על המסור. יש למקם את הגוף והזרועות כך שיאפשרו לכם להתנגד לכוחות תנועת הרתיעה לאחור. כוחות אלה ניתנים לשליטה על ידי המפעיל אם ננקטים אמצעי זהירות מתאימים. אין לשחרר את האחיזה ממסור השרשרת.

(ב) אין לנסות להגיע אל מעבר ואין לבצע חיתוכים מעל גובה הכתפיים. פעולה זו מסייעת במניעת מגע מקרי עם הקצה ומאפשרת שליטה על מסור השרשרת במצבים בלתי צפויים.

(ג) יש להשתמש אך ורק בלהבי הובלה ובשרשראות מסור שצוינו על ידי היצרן. שימוש בחלקים חלופיים לא מתאימים עלול לגרום לשבירת השרשרת ו/או לתנועת רתיעה לאחר.

(ד) יש לנהוג בהתאם להנחיות היצרן בכל הנוגע להשחזה ותחזוקה של שרשרת המסור. הקטנת גובה מד העומק עלולה להוביל להגברת הסיכון לתנועת בעיטה לאחר.

אזהרות בטיחות כלליות למסורי שרשרת:

יש לעקוב אחר כל ההוראות כאשר מוציאים חומר תקוע, מאחסנים או מתחזקים את המסור. יש לוודא כי המתג כבוי ושהסוללה הוצאה ממקומה. הפעלה בלתי צפויה של המסור בעת ניקוי או תחזוקה עלולה לגרום לפציעות חמורות.

סיכונים שיריים:

גם בשימוש ייעודי בכלי העבודה, קיימים סיכונים נוספים שאינם ניתנים למניעה. בהתאם לסוג ומבנה הכלי, עלולים להתרחש הסיכונים הבאים:

- מגע עם שיני שרשרת המסור החשופות (סכנת חיתוך).
- גישה לשרשרת המסור המסתובבת (סכנת חיתוך).
- תנועות פתאומיות ובלתי צפויות של להב ההובלה (סכנת חיתוך).
- חלקים הנפלטים משרשרת המסור (סכנת חיתוך/השלכת חפצים).
- חלקים הנפלטים מפיסת העבודה.
- שאיפה של חלקיקי פיסת העבודה.
- מגע העור עם שמן.
- אובדן שמיעה אם לא נעשה שימוש במגני שמיעה במהלך העבודה.

אזהרות נוספות

על פי דיווחים, רטט מכלי עבודה ידניים עשוי לתרום להתפתחות מצב רפואי הנקרא בשם תסמונת ריינו (Raynaud's Syndrome) בקרב אנשים מסוימים. תסמינים אפשריים כוללים תחושת עקצוץ, חוסר תחושה והלבנת האצבעות, שבדרך כלל מופיעים בעקבות חשיפה לקור. גורמים תורשתיים, חשיפה לקור וללחות, תזונה, עישון ושיטות עבודה נחשבים כולם כגורמים אפשריים להתפתחות תסמינים אלו. נכון להיום לא ידוע אילו סוגי רטט או מהו היקף החשיפה שעשויים לגרום למצב זה, אם בכלל. עם זאת, קיימות פעולות שניתן לנקוט בהן כדי לצמצם את ההשפעה האפשרית של הרטט:

- שמרו על חום גופכם במזג אוויר קר. במהלך השימוש בכלי העבודה, הקפידו לענוד כפפות על מנת לשמור על חום הידיים והמפרקים. ישנם דיווחים כי מזג אוויר קר מהווה גורם משמעותי בתרומתו לתסמונת ריינו.
 - בתום כל פרק זמן של עבודה, בצעו תרגילים להמרצת זרימת הדם.
 - הקפידו על הפסקות עבודה תכופות. הגבילו את משך החשיפה היומי לרטט.
- אם תחושו באחד מהתסמינים המוזכרים לעיל, הפסיקו מיד את השימוש ופנו לרופא לביורר נוסף.

- קיבולת החיתוך המומלצת עבור מסור שרשרת זה היא לעץ בקוטר של עד 153 מ"מ, וזאת לצורך הארכת חיי כלי העבודה והבטחת פעולה בטוחה ככל האפשר. ניתן לחתוך בולי עץ בקוטר מקסימלי של 229 מ"מ, אך יש לבצע פעולה זו לעיתים נדירות ובזהירות מרבית.
 - כל מסור שרשרת עלול להיות קטלני אם נעשה בו שימוש בלתי הולם. מומלץ בחום לעבור הכשרה מקצועית בנוגע לשימוש בטוח בכלי זה.
- שמרו הוראות אלו. עיינו בהן לעיתים קרובות והשתמשו בהן לצורך הדרכת משתמשים נוספים. אם תמסרו את כלי העבודה לאחרים, מסרו יחד עמו גם את ההוראות הללו.

סמלים

אזהרה! סכנה!



קראו בעיון את הוראות ההפעלה הללו.



הרכיבו מגן שמיעה.



הרכיבו מגן עיניים.



ענדו כפפות עבודה.



נעלו נעלי בטיחות.



אין לחשוף לגשם.



היזהרו מתנועת רתיעה לאחר של מסור השרשרת והימנעו ממגע עם קצה הלהב.



אחזו תמיד את מסור השרשרת בשתי ידיים באופן יציב.



דרוג הספק קול מובטח.



המוצר עומד בדרישות הבטיחות של ההנחיות הרלוונטיות של האיחוד האירופי. תתת המוצר עומד בדרישות הבטיחות של ההנחיות הרלוונטיות על פי חוקי הרפובליקה של סרביה.



M005 23

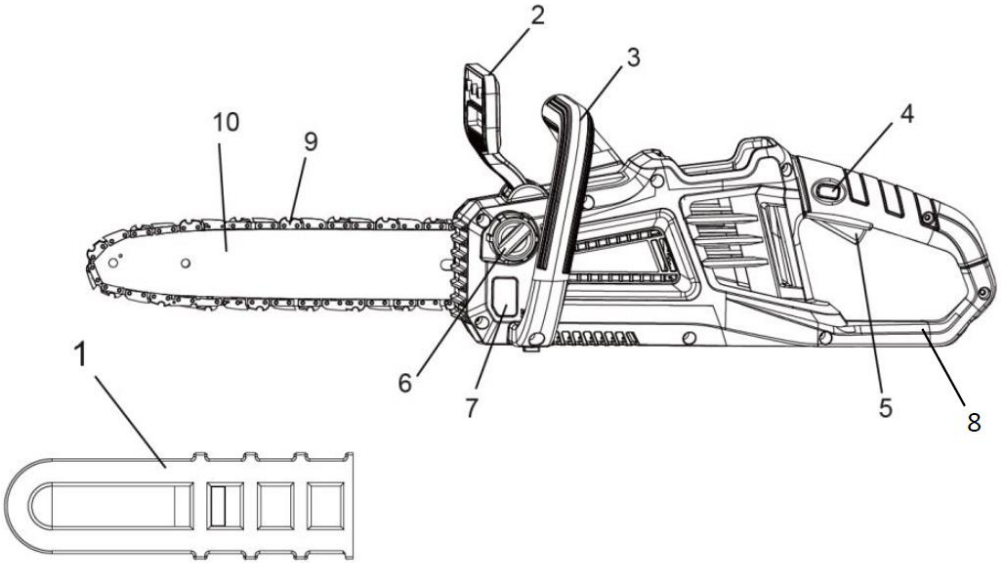
סמל	סימן אזהרה	משמעות
	סכנה	מציין מצב מסוכן ומיידי, אשר אם לא יימנע, עלול להוביל למוות או לפציעה חמורה.
	אזהרה	מציין מצב מסוכן פוטנציאלי, אשר אם לא יימנע, עלול להוביל למוות או לפציעה חמורה.
	זהירות	מציין מצב מסוכן פוטנציאלי, אשר אם לא יימנע, עלול להוביל לפציעה קלה או בינונית.
	זהירות	(ללא סמל אזהרה בטיחותי) מציין מצב שעשוי לגרום נזק לרכוש.

שימוש ייעודי

מסור שרשרת זה מיועד לחיתוך ענפים, גזעים, בולי עץ וקורות, בקוטר התואם לאורך החיתוך של להב ההובלה. הוא מיועד אך ורק לחיתוך עץ.

השימוש במסור זה מותר אך ורק באזורים חיצוניים ובשימוש ביתי על ידי אנשים בוגרים. אין להשתמש במסור זה לעבודות מקצועיות בתחום שירותי גיזום עצים. אין להפעילו על ידי ילדים או על ידי אנשים שאינם מצוידים בצידוד ובביגוד מגן אישי מתאים.

שימוש בכלי העבודה למטרות שאינן המטרות המיועדות עלול ליצור סיכונים שעשויים לגרום לפציעות. יש לזכור כי כלי עבודה זה לא תוכנן לשימוש מסחרי, תעשייתי או מקצועי (עבודות מלאכה). הקונה נושא באחריות מלאה - משפטית ואחרת - לכל נזק או פציעה אשר ייגרמו כתוצאה משימוש בלתי תקין בכלי העבודה.



1. כיסוי ללהב ההובלה
2. מגן יד קדמי / בלם שרשרת
3. ידית קדמית
4. לחצן נעילת בטיחות
5. הדק הפעלה (כיבוי/הפעלה)
6. מכסה מיכל שמן
7. מד גובה שמן
8. ידית אחורית
9. שרשרת המסור
10. להב הובלה

מאפיינים טכניים

מתח מדורג	40 וולט 
מהירות סיבוב ללא עומס	14.5 מטר לשנייה ²
אורך להב הובלה	355 מ"מ (14 אינץ')
שרשרת	גובה 3/8 אינץ'
	מד 0.043 אינץ' / 1.1 מ"מ
	מספר חוליות הנעה 52
זמן עצירת השרשרת	$0.12 >$ שניות
קיבולת מיכל שמן לשרשרת	150 מ"ל
עוצמת רעש (לחץ קול) L_{pA}	91 dB(A)
עוצמת רעש נמדדת L_{WA}	97.7 dB(A)
עוצמת רעש מובטחת L_{WA}	102 dB(A)
סטיית מדידה K	3 dB(A)
רטט	2.63 מ'/שנייה ²
סטיית מדידה K	1.5 מ'/שנייה ²
סוללות מומלצות:	Villager 40 V / 2 Ah Villager 40 V / 4 Ah Villager 40 V / 8 Ah
מטענים מומלצים	Villager 40 V 2 A Villager 40 V 5 A
משקל	2.3 ק"ג

אנו שומרים לעצמנו את הזכות לשנות את המפרט הטכני וכן את הזכות לטעויות דפוס, ללא הודעה מוקדמת. ייתכן שהתמונות שבמדריך אינן זהות לכלי העבודה בפועל.

חובה להרכיב מגן שמיעה!

הערך המוצהר של רמת הרטט, אשר נמדד בשיטת בדיקה תקנית, נועד להשוואה בין כלי עבודה שונים ולהערכה ראשונית של מידת החשיפה.



דרגת הרטט בפועל בעת השימוש בכלי עבודה חשמלי עשויה להיות שונה מהערך המרבי שצוין, בהתאם לאופן השימוש בכלי. לכן יש להעריך את רמת החשיפה בפועל בתנאי עבודה אמיתיים (לרבות שלבי ההפעלה, ההשהיה והכיבוי), ובהתאם לכך לקבוע אילו אמצעי בטיחות יש לנקוט כדי להגן על המשתמשים.

הרכבה

מסור שרשרת זה אינו דורש הרכבה מלאה, אך על המשתמשים לדעת כיצד להרכיב את להב ההובלה ואת שרשרת המסור. לפני כל הפעלה, יש לבדוק את מתיחות השרשרת ולהוסיף שמן בהתאם להנחיות במדריך זה.

הרכבת להב ההובלה ושרשרת המסור וכיוון מתיחות השרשרת

אין להתקין להב הובלה או שרשרת בגודל שאינו מתאים לדגם המסור שברשותכם. יש להשתמש אך ורק בשרשרת ובלהב ההובלה מקוריים של Villager.



אזהרה:

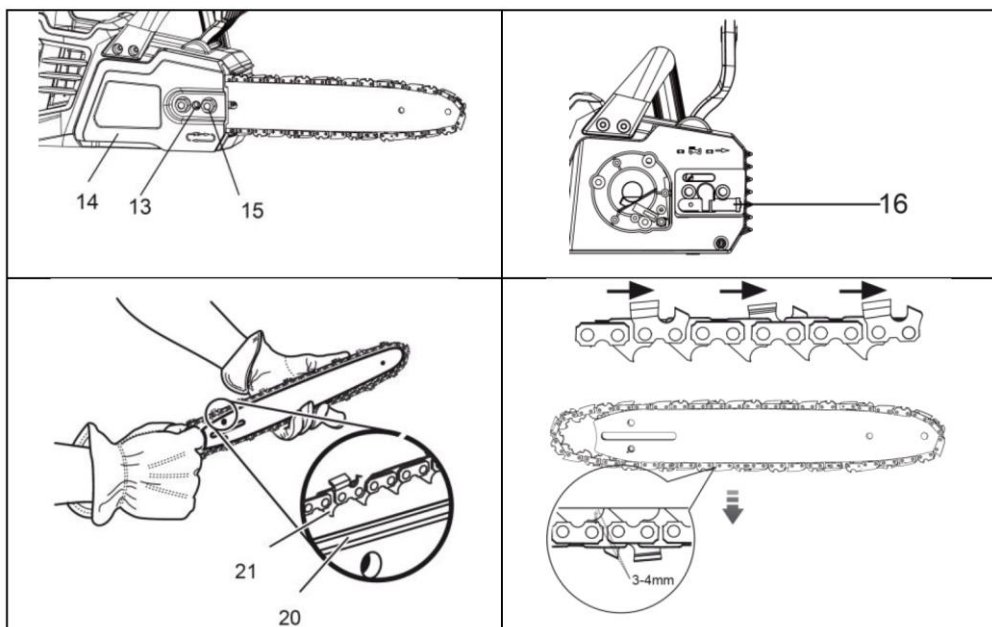
יש להוציא את מארז הסוללה מהמסור לפני בדיקת מתיחות השרשרת או ביצוע התאמות לשרשרת. יש לענווד כפפות מגן בעת מגע עם השרשרת, להב ההובלה או חלקים סמוכים לשרשרת.

הניחו את המסור על משטח ישר.

- הבריגו החוצה (נגד כיוון השעון) את ידית כיסוי הגלגלת (15) והוציאו את כיסוי גלגל השיניים (14).
- ודאו ששרשרת המסור פונה בכיוון הנכון של סיבוב השרשרת. אם השרשרת הפוכה - יש להפוך את הלולאה.
- הניחו את חוליות ההנעה של השרשרת (21) בתוך חריץ להב ההובלה (20). מקמו את השרשרת כך שתיווצר לולאה בצדו האחורי של הלהב.
- החזיקו את השרשרת במקומה על הלהב והניחו את הלולאה סביב הגלגלת. ודאו שהשרשרת מורכבת כראוי. ודאו גם שחור הלהב תואם לבורג (16) למתיחות שרשרת המסור.
- להגברת מתיחות השרשרת, סובבו את בורר כיוון מתיחות השרשרת (13) עם כיוון השעון ובדקו תכופות את המתיחות. להורדת המתיחות, סובבו את הבורר נגד כיוון השעון ובדקו שוב.
- החזירו את כיסוי גלגל השיניים למקומו, וסובבו את בורר כיוון מתיחות השרשרת (13) עם כיוון השעון עד ששרשרת המסור מתוחה כראוי. לאחר מכן, דחפו את להב ההובלה כלפי מעלה ובדקו שוב את מתיחות השרשרת. אין למתוח את השרשרת יתר על המידה.
- לאחר ששרשרת המסור מתוחה כראוי, הידקו שוב את ידית כיסוי גלגל השיניים (15).

הערה:

השרשרת מתוחה כראוי כאשר ניתן להרים אותה במרכז להב ההובלה לגובה של כ- 3 עד 4 מ"מ מקצה הלהב. לאחר התקנת שרשרת חדשה, הפעילו את המסור למשך 2 - 3 דקות להרצה ראשונית.



⚠ אזהרה: בדקו את מתיחות השרשרת והדקו אותה מחדש במידת הצורך.

הכנסה והוצאה של הסוללה

הערה: מארז הסוללה והמטען אינם כלולים.

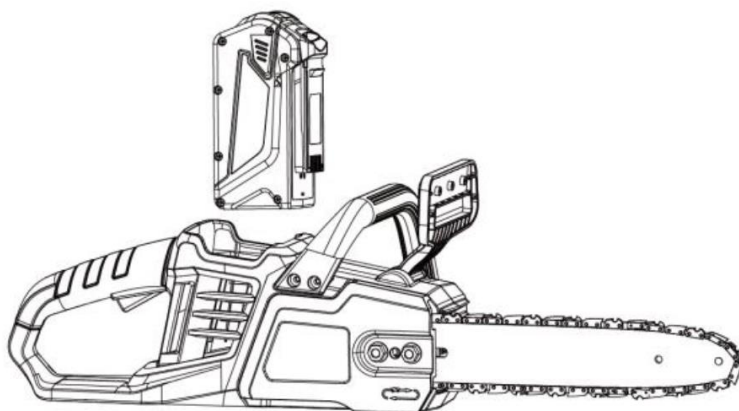
יש לוודא שכלי העבודה נמצא במצב כבוי לפני הכנסת או הוצאת הסוללה.

לתשומת ליבכם: אין לנסות לפתוח את מארז הסוללה מכל סיבה שהיא. אם מארז הסוללה סדוק או שבור, יש להעבירו למרכז שירות מוסמך לצורך פינוי ומחזור.

זהירות: יש לכבות את כלי העבודה תמיד לפני הכנסת או הוצאת הסוללה.

זהירות: יש לאחוז היטב בכלי העבודה ובסוללה בעת הכנסת או הסרת הסוללה. אם הכלי והסוללה לא מוחזקים היטב, הם עלולים להחליק מהידיים, להינזק ואף לגרום לפציעה. להוצאת הסוללה מהכלי: לחצו על הלחצן בגב הסוללה ומשכו אותה החוצה עד שתשתחרר מהמקום.

להכנסת הסוללה: יש ליישר את הלשונית שבמארז הסוללה עם החרץ שעל גוף הכלי ולדחוף את הסוללה למקומה. דחפו עד הסוף עד שתשמעו צליל "קליק" המצביע על נעילה תקינה.



זהירות: יש להכניס את הסוללה עד הסוף. אם הסוללה לא מוכנסת כראוי, היא עלולה להישמט מהכלי באופן פתאומי ולגרום לפציעה לכם או לסובבים אתכם.

זהירות: אין להפעיל כוח בעת התקנת מארז הסוללה. אם הסוללה אינה נכנסת בקלות למקומה - סימן שאינה מיושרת כראוי.

טעינת הסוללה

אזהרה! המטען והסוללה תוכננו במיוחד לשימוש יחד. אין לנסות להשתמש באמצעי טעינה אחרים. לעולם אין להכניס חפצים מתכתיים לתוך המטען או הסוללה - הדבר עלול לגרום לקצר חשמלי ולסכנה. המטען מיועד לשימוש עם מקור מתח ביתי תקני של 230 וולט / 50 הרץ.

אזהרה! יש להטעין את הסוללה לפני שהיא מתרוקנת לחלוטין. בכל פעם שמבחינים בירידה בעוצמת הכלי - יש להפסיק מיד את העבודה ולהטעין את הסוללה. אם אינכם מתכוונים להשתמש בסוללה למשך זמן ממושך (למעלה משישה חודשים) - יש להטעינה מראש.

חשוב: יש להשתמש רק בסוללות ובמטענים של Villager כמפורט במפרט הטכני. רק סוללות ומטענים מקוריים של Villager תואמים לכלי זה. שימוש בסוללות או מטענים אחרים נחשב לשימוש לרעה ולא תקין, ומביא לביטול תוקף ההתאמה של המוצר לתקנים.

אזהרה! לפני כל הטענה, יש לבדוק את תקינות המטען והסוללה. אם מתגלים סימני נזק כלשהם - אין להתחיל בטעינה. יש לפנות למרכז שירות מוסמך של Villager לקבלת ייעוץ. הסוללה מסופקת ללא טעינה - ויש להטעין אותה לפני השימוש הראשון.

כדי להטעין את הסוללה, יש להוציאה תחילה מכלי העבודה.

להוצאת הסוללה - לחצו על לחצן שחרור הסוללה ומשכו אותה החוצה באיטיות. אין למשוך בכוח את מארז הסוללה.

לטעינה - חברו תחילה את המטען לשקע החשמל, ואז הכניסו את הסוללה לתוך המטען (הליך ההתקנה זהה להכנסתה לכלי העבודה).

לתשומת ליבכם: אין לנתק את המטען מהשקע באמצעות משיכת הכבל. יש לאחוז בתקע עצמו בעת הניתוק - כדי למנוע נזק לכבל.

לתשומת ליבכם: אם המטען היה בשימוש רציף - הוא עשוי להתחמם. לאחר סיום תהליך הטעינה, יש להניח למטען להתקרר לפני שממשיכים להשתמש בו.

הערה: להוראות מפורטות בנוגע לתהליך ההטענה ולמאפייני בטיחות של הסוללה, יש לעיין בהוראות המצורפות עם מטען הסוללות ועם הסוללה של Villager, בהתאמה.

הערה: תכולת האריזה של כלי העבודה מוצגת על גבי האריזה עצמה.

הערה: ניתן לבדוק את מצב טעינת הסוללה באמצעות לחיצה על הלחצן בגב הסוללה: נורת לד אחת מצביעה על טעינה של 10-25%, שתי נורות לד - 25-50%, שלוש נורות לד - 50-75%, ארבע נורות לד - טעינה מלאה. אם הסוללה פרוקה לחלוטין - לא תאיר אף נורה.

מאפייני בטיחות של הסוללה

הגנה מפני טעינת יתר

מערכת ההגנה מפני טעינת יתר מונעת מהסוללה להיטען מעבר לקיבולת המרבית שלה. כאשר הסוללה מגיעה לטעינה מלאה, המטען נכבה אוטומטית - ובכך שומר על הרכיבים הפנימיים של הסוללה מפני נזק.

הגנה מפני פריקת יתר

בתוך מארז הסוללה מותקן רכיב אלקטרוני המגן על הסוללה מפני פריקה מתחת לרמת המתח הבטוחה. רכיב זה עוצר את פעולת הסוללה ברגע שהמתח יורד מתחת לרמה המומלצת.

הגנה מפני התחממות יתר

הסוללה כוללת חיישן תרמי פנימי אשר מפסיק את תהליך הטעינה אם הסוללה מתחממת יתר על המידה בזמן הטעינה. החיישן גם מפסיק את פעולת הסוללה אם היא מתחממת יתר על המידה בזמן עבודה. מצב זה עלול להתרחש כאשר הכלי עמוס מדי או פועל לפרק זמן ממושך.

יתכן שיידרשו עד 30 דקות לקירור, בהתאם לטמפרטורת הסביבה ולאופי הפעולה שהתבצעה.

הגנה מפני זרם יתר

במקרה של עומס יתר - וכאשר זרם החשמל החורג מהמותר נמשך מהסוללה - היא תפסיק זמנית את פעולתה כדי להגן על הרכיבים הפנימיים. הסוללה תשוב לפעולה רגילה כאשר הזרם יתייצב לרמה בטוחה. תהליך זה עשוי להימשך מספר שניות.

הגנה מפני קצר חשמלי

במקרה של קצר חשמלי במארז הסוללה, מנגנון ההגנה יפסיק מיד את פעולת הסוללה. מנגנון זה מונע נזק נוסף לרכיבים הפנימיים של הסוללה או של כלי העבודה.

הפעלה

הערה: לפני כל שימוש, יש לבדוק את מתיחות השרשרת.

בדיקת חומר הסיכה לשרשרת



אזהרה: אין להפעיל את מסור השרשרת ללא שימון מתאים של השרשרת - פעולה כזו עלולה לגרום נזק למסור ולסכן את בטיחות המשתמשים. יש לבדוק את מפלס חומר הסיכה לשרשרת לפני כל שימוש!

מילוי שמן לשרשרת וללהב ההובלה

- הבריגו החוצה והוציאו את פקק מיכל השמן (6).
- מזגו את השמן לתוך מיכל השמן תוך התבוננות במד מפלס השמן (7). יש להקפיד שלא יחדור לכלוך למיכל השמן בזמן המילוי.
- סגרו את פקק מיכל השמן והדקו אותו היטב.
- מיכל שמן מלא יספיק לשימוש במסור למשך כ- 20 עד 40 דקות.

למניעת תנועת רתיעה לאחר, אנא הקפידו על כללי הבטיחות הבאים:

- אין לבצע חיתוך בעזרת קצה להב ההובלה! יש לנקוט זהירות כאשר ממשיכים חיתוך שהופסק.
- התחילו לחתוך רק כאשר מסור השרשרת פועל כבר.
- ודאו תמיד כי שרשרת המסור חדה ומושחזת כראוי.
- אין לחתוך יותר מענף אחד בכל פעם! בעת גיזום ענפים, יש להיזהר לא לגעת בענפים אחרים.
- בעת ניסור לרוחב, שימו לב לגזעים סמוכים זה לזה. אם ניתן, השתמשו במשענת ניסור.

אחיזת מסור השרשרת

יש לאחוז במסור השרשרת כך שהיד הימנית תחזיק בידית האחורית והיד השמאלית בידית הקדמית.

יש לאחוז את שתי הידיות עם האגודלים סביב הידיות. ודאו שהאגודל השמאלי מונח מתחת לידית הקדמית.

הקפידו תמיד על עמידה יציבה ואחיזה איתנה של מסור השרשרת בשתי הידיים בזמן שהמנוע פועל.

הפעלה

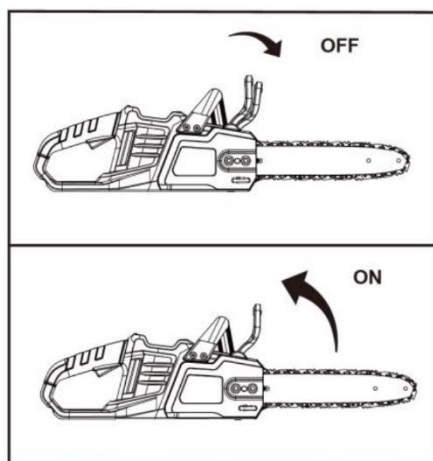
הערה: לפני התחלת העבודה, יש להכניס את הסוללה לכלי העבודה.

אזהרה! חובה לבדוק את תקינות כלי העבודה ושרשרת המסור לפני כל שימוש. בדקו את מפלס השמן וודאו שכל הרכיבים מורכבים כראוי. ודאו שכל רכיבי הבטיחות מותקנים במקומם. מותר להפעיל את מסור השרשרת רק כאשר הוא תקין.

אזהרה! יש ללבוש לבוש מתאים וציוד מגן אישי. אנו ממליצים על שימוש בציוד מגן לעיניים, מגן שמיעה, מגן ראש, ידיים, רגליים וכפות רגליים.

בדקו כי בלם השרשרת מנוטרל (OFF).
המנוע לא יופעל אם הבלם מופעל. לנטרול
הבלם - משכו אותו לאחור, לכיוון המנוע
(ON).

נא לבדוק



אחזו במסור השרשרת בשתי הידיים: היד השמאלית על הידית הקדמית (אין לאחוז את בלם השרשרת) היד הימנית על הידית האחורית. הקפידו על אחיזה יציבה של שתי הידיות.

הפעילו את הכלי באמצעות לחיצה על לחצן נעילת הבטיחות (4) עם אגודל ימין, ובזמנית החזיקו את לחצן ההפעלה (5). לכיבוי המסור - שחררו את לחצן ההפעלה (5).

אזהרה!

אם בלם השרשרת אינו עוצר את השרשרת מיד, או אם הבלם אינו נשאר במצב פעיל ללא תמיכה - יש להביא את הכלי למרכז שירות מוסמך לצורך תיקון לפני השימוש.

שימוש במסור שרשרת

שיטות בסיסיות של כריתה, גיזום וניסור לרוחב

כריתת עץ

בעת ביצוע עבודות ניסור וכריתה על ידי שני אנשים או יותר, יש להפריד בין אזור הכריתה לאזור הניסור במרחק של לפחות פי שניים מגובה העץ הנכרת.

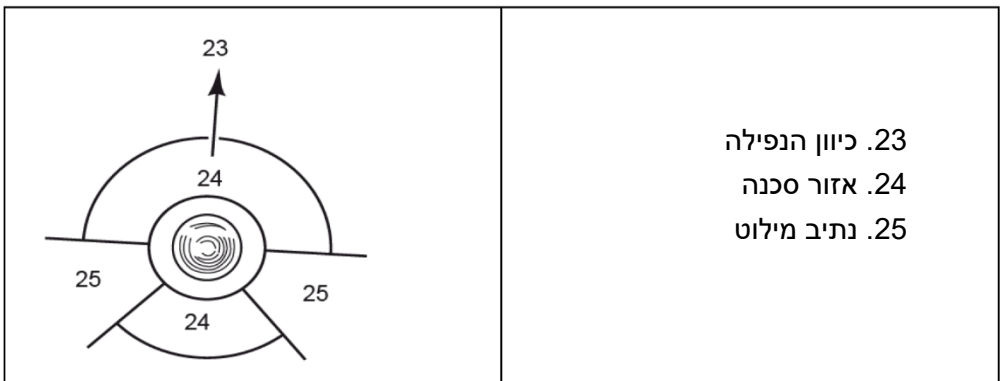
אין לכרות עצים באופן שעלול לסכן אנשים, לפגוע בקווי תשתית (כגון חשמל, טלפון) או לגרום לנזק לרכוש. במקרה שהעץ בא במגע עם קו תשתית כלשהו - יש ליידע מיד את חברת התשתית הרלוונטית.

מפעילי המסור צריכים לעמוד בצד הגבוה של השטח, מכיוון שהעץ עשוי להתגלגל או להחליק במורד לאחר כריתתו.

יש לתכנן ולפנות מראש נתיב מילוט, לפני תחילת החיתוך. נתיב המילוט צריך להימתח אחורה ובאלכסון מציר הנפילה הצפוי של העץ.

לפני התחלת הכריתה, יש להביא בחשבון את הנטייה הטבעית של העץ, מיקום הענפים הגדולים וכיוון הרוח - לצורך חיזוי כיוון הנפילה.

יש להסיר מהעץ לכלוך, אבנים, קליפה רופפת, מסמרים ומהדקים.



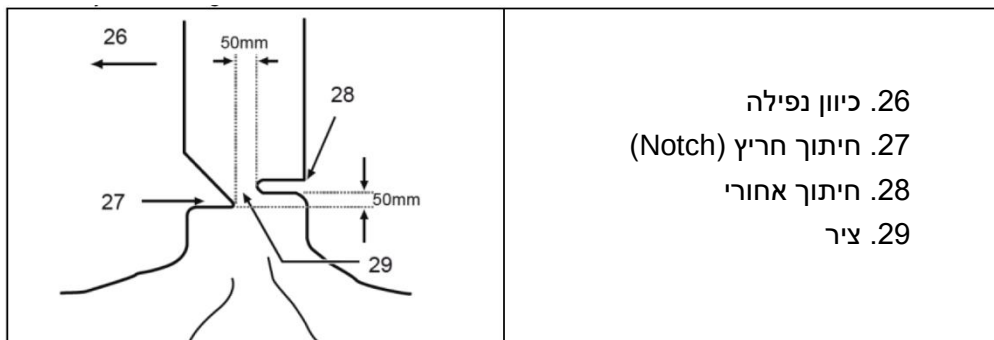
חיתוך חודר (Notching undercut)

(חיתוך בצורת חריץ, שנעשה בעץ כדי לכוון את כיוון הנפילה). חתכו חריץ בעומק של $\frac{1}{3}$ מקוטר העץ, בניצב לכיוון הנפילה. התחילו עם החיתוך האופקי התחתון - פעולה זו מסייעת למנוע לחץ על שרשרת המסור או על להב ההובלה כאשר מבצעים את החיתוך השני של החריץ.

חיתוך אחורי (Felling back cut) - (החיתוך הסופי בתהליך כריתת עץ, המתבצע בצידו הנגדי של העץ - מול חיתוך החריץ).

בצעו את החיתוך האחורי לפחות 50 מ"מ מעל החיתוך האופקי של החריץ. שמרו על חיתוך אחורי מקביל לחיתוך האופקי של חתך החריץ.

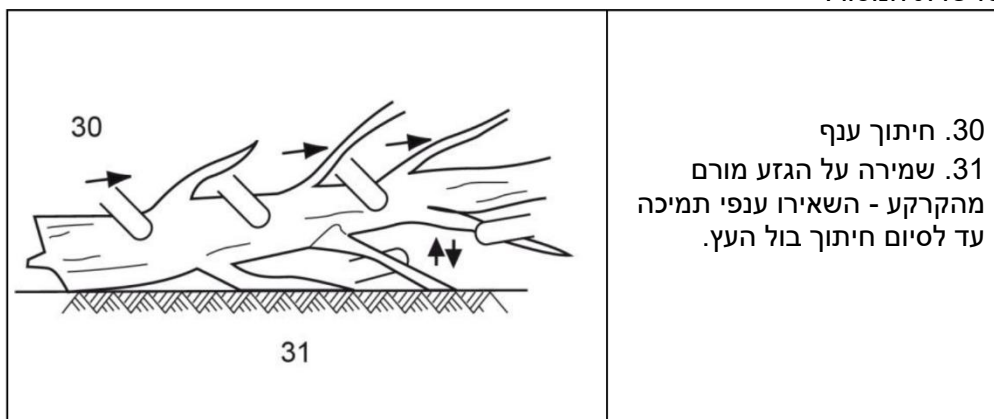
יש להשאיר מספיק עץ ליצירת ציר. הציר שומר על יציבות העץ ומונע ממנו להסתובב וליפול לכיוון שגוי. אין לנסר דרך הציר. כאשר חיתוך הכריתה מתקרב לאזור הציר, העץ אמור להתחיל ליפול. אם קיימת אפשרות שהעץ לא ייפול בכיוון הרצוי, או שהוא עשוי להתנדנד לאחור וללחוץ על שרשרת המסור - הפסיקו את החיתוך לפני השלמת החיתוך האחורי, והשתמשו בטרזי עץ, פלסטיק או אלומיניום לפתיחת החיתוך ולהפלת העץ בכיוון הרצוי. כאשר העץ מתחיל ליפול: הוציאו את מסור השרשרת מהחיתוך, כבו את המנוע, הניחו את המסור, השתמשו בנתיב המילוט שתוכנן מראש. היו ערניים לנפילת ענפים מלמעלה ושימו לב למדרך הרגל שלכם.



גיזום ענפים (Limbing)

גיזום הוא תהליך של הסרת ענפים מעץ שכבר נכרת. בעת גיזום, השאירו את הענפים התחתונים והעבים כדי לתמוך בגזע כך שלא יונח ישירות על הקרקע. הסירו ענפים קטנים בחיתוך אחד.

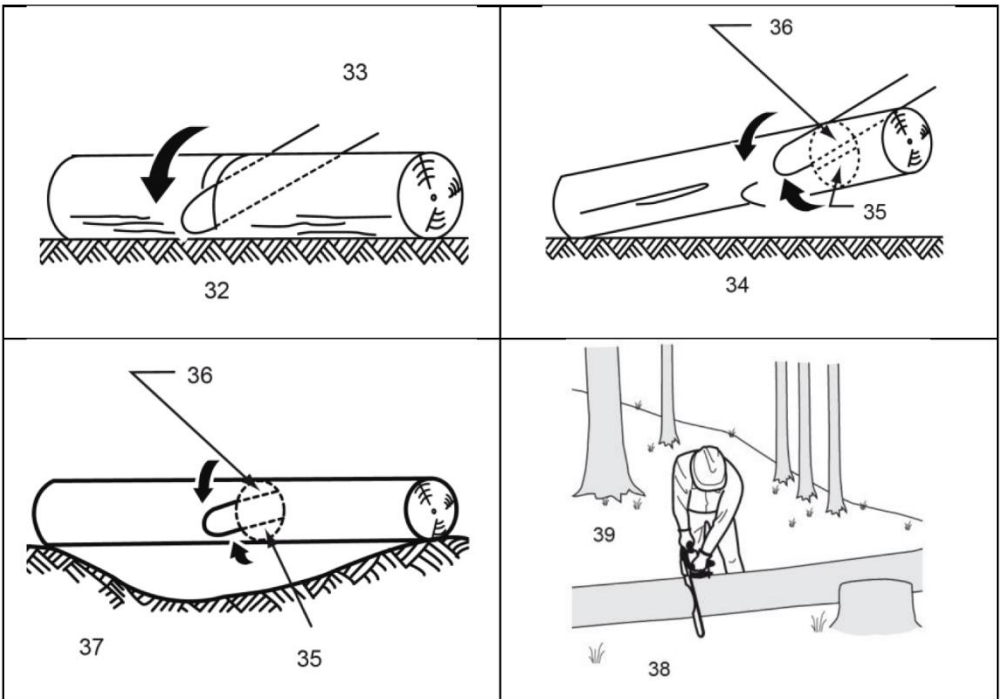
ענפים הנמצאים במתח (תחת לחץ) יש לחתוך מלמטה כלפי מעלה, כדי למנוע לכידת שרשרת המסור.



ניסור בול עץ (Bucking)

ניסור בול עץ הוא תהליך חיתוך גזע עץ לקטעים קצרים. חשוב להקפיד על עמידה יציבה וחלוקת משקל שווה על שתי הרגליים. כאשר הדבר אפשרי, יש להגביה ולתמוך בגזע באמצעות ענפים, בולי עץ אחרים או מעצורים (chocks). להלן הוראות פשוטות לביצוע חיתוך נכון:

1. כאשר הגזע נתמך לכל אורכו - יש לחתוך מלמעלה (Over Buck).
2. כאשר הגזע נתמך בקצה אחד בלבד - חתכו תחילה שליש מהקוטר מהצד התחתון (Under Buck), ולאחר מכן השלימו את החיתוך מלמעלה כך ששני החיתוכים ייפגשו.
3. כאשר הגזע נתמך בשני קצותיו - חתכו תחילה שליש מהקוטר מהחלק העליון (Over Buck), ואז השלימו את החיתוך מהצד התחתון (החלק הנותר - שני שלישים) עד שהחיתוכים ייפגשו.
4. בעת ניסור בשיפוע - עמדו תמיד בצד הגבוה של בול העץ. בעת חיתוך דרך בול העץ, לשמירה על שליטה מלאה: שחררו בהדרגה את לחץ החיתוך לקראת סיום החיתוך - מבלי לשחרר את האחיזה מהידיות של מסור השרשרת. אל תאפשרו לשרשרת לגעת בקרקע. לאחר סיום החיתוך, המתינו עד ששרשרת המסור תיעצר לפני שתזיזו את הכלי. כבו את המנוע לפני שאתם נעים מעץ לעץ.



32. בול עץ נתמך לכל אורכו
33. חיתוך מלמעלה (Over Buck) - יש להימנע ממגע עם הקרקע
34. בול עץ נתמך בקצה אחד
35. חיתוך תחתון (Under Buck)
36. חיתוך עליון (Over Buck)
37. בול עץ נתמך בשני קצותיו
38. ניסור בול עץ (Bucking a log)
39. עמדו בצד הגבוה בעת החיתוך - משום שבול העץ עלול להתגלגל

השחזת שרשרת המסור

הערה: חשוב לבצע את פעולת ההשחזתה אך ורק בתחנת שירות מוסמכת.

איתור תקלות ופתרון בעיות

בעיה	גורם אפשרי	פתרון
הלהב והשרשרת מתחממים ומעלים עשן.	שרשרת מתוחה מדי. מיכל שמן לשרשרת ריק.	כווננו את מתיחות השרשרת. ראו הסבר בסעיף "מתיחות שרשרת" במדריך זה. בדקו את מיכל השמן.
המנוע פועל אך השרשרת אינה מסתובבת.	שרשרת מתוחה מדי.	ייתכן שההרכבה של להב ההובלה והשרשרת אינה תקינה. ייתכן נזק ללהב או לשרשרת. כווננו את מתיחות השרשרת. ראו הסבר קודם. בדקו את הרכבת הלהב והשרשרת. בדקו את תקינותם.

תחזוקה

יש להוציא את הסוללה מהכלי לפני ביצוע כל פעולת תחזוקה, החלפת חלקים או כל פעולה אחרת. את הסוללה יש להוציא גם בעת הובלה ואחסון. קיים סיכון לפגיעה כתוצאה מהפעלה לא מכוונת של מתג ההפעלה.

לפני כל שימוש: בדקו את המוצר כולו - האם קיימים חלקים פגומים, חסרים או רופפים, לרבות ברגים, אומים, כיסויים וכדומה.

הדקו היטב את כל הברגים והכיסויים, ואל תפעילו את הכלי כל עוד ישנם חלקים חסרים או פגומים. לסיוע ניתן לפנות לשירות הלקוחות של Villager.

- הרחיקו את הסוללות מכל חומר קורוזיבי (משתך), כגון כימיקלים לגינה או מלחים להפשרת קרח.
 - אחסנו והטעינו את הסוללות באזור קריר. טמפרטורות החורגות מטמפרטורת חדר רגילה מקצרות את חיי הסוללה.
 - אין לאחסן סוללות במצב ריק. יש לאחסן סוללות במצב טעינה של כ- 30% עד 50%.
 - כל הסוללות מאבדות טעינה בהדרגה. ככל שהטמפרטורה גבוהה יותר - כך איבוד הטעינה מהיר יותר. אם אינכם משתמשים בכלי לאורך תקופה ממושכת, הטעינו את הסוללה כרגיל כל שישה חודשים. פעולה זו תאריך את חיי הסוללה.
- תחזוקה וניקוי תקינים של כלי העבודה חיוניים לבטיחות ולאריכות חייו של הכלי.
- הערה:** יש לכבות את הכלי ולנתקו ממקור החשמל (כלומר - להוציא את הסוללה) לפני כל פעולת ניקוי או תחזוקה, עקב סכנת התחשמלות והפעלה לא מכוונת.
- נגבו את הכלי בעזרת מטלית לחה במים עם כמה טיפות סבון או חומר ניקוי עדין. השתמשו במברשת לניקוי אזורים שקשה להגיע אליהם. הערה: אין להשתמש בחומרי ניקוי המכילים ממסים, חומרים שוחקים או תוספים קורוזיביים - הם עלולים להזיק למשטחי הכלי.
 - לאחר כל שימוש, נקו את פתחי האוורור ואת חיבורי האביזרים בעזרת מברשת ומטלית.
 - לכולך עיקש במקומות קשים לניקוי ניתן להסיר באמצעות אוויר דחוס.
 - לאחר כל שימוש, בדקו שכל האביזרים תקינים וללא נזק.
 - הסירו את האביזר ממנגנון ההנעה של הכלי ונקו אותו.
 - **אזהרה!** אין לאפשר לנוזלי בלמים, דלק, שמן מינרלי או מוצרי נפט לבוא במגע עם החלקים הפלסטיים של כלי העבודה - חומרים אלו עלולים לגרום לנזק או לעיוות.
 - **אזהרה!** בעת שימוש באוויר דחוס לניקוי - חובה להרכיב משקפי מגן אטומים לפניכם עם הגנה גם מהצדדים. בעת עבודה המכילה כמות גדולה של אבק במיוחד, יש להרכיב מסיכת אבק.

הובלה ואחסון

- לפני הובלת מסור השרשרת - יש להוציא את מארז הסוללה ולכסות את השרשרת ואת הלהב בכיסוי השרשרת. אם יש לבצע מספר חיתוכים - יש לכבות את הכלי בין חיתוך לחיתוך.
- יש להתקין את כיסוי השרשרת מיד עם סיום העבודה או בכל פעם שהכלי מועבר ממקום למקום.
- נקו את הכלי לפי ההנחיות והניחו לו להתייבש.
- אם הכלי לא צפוי להיות בשימוש במשך תקופה ממושכת - יש לאחסנו באריזתו המקורית.
- אחסנו את כלי העבודה במקום יבש, מאוורר היטב, ומחוץ להישג ידם של ילדים. אחסנו את הכלי בטווח טמפרטורות של 5 עד 30 מעלות צלזיוס בלבד.
- הערה: כדי להימנע מפציעה חמורה, יש להסיר את הסוללה ולהרחיק את הידיים מלחצן נעילת הבטיחות בעת נשיאת הכלי או הובלתו.

- יש לשאת את הכלי אך ורק באמצעות הידית הייעודית שנועדה לכך.
- ודאו כי הכלי אינו חשוף לנפילות, רעידות או זעזועים בזמן הובלה, במיוחד אם מועבר ברכב או בכלי תחבורה אחר.
- הסוללות מסוג ליתיום-יון נכללות תחת רגולציה לחומרים מסוכנים. בהובלות מסחריות (למשל על ידי חברות שילוח או הובלה), יש לעמוד בדרישות מיוחדות לאריזה וסימון. לקראת שליחת הכלי - מומלץ להתייעץ עם מומחה לחומרים מסוכנים. יש לשים לב גם לרגולציות הלאומיות הספציפיות. יש להדביק או לכסות את נקודות המגע החשופות של הסוללה, לארוז אותה כך שלא תוכל לזוז בתוך האריזה.

השלכת הפסולת והגנה על הסביבה

הוציאו את הסוללה מהכלי, ומסרו את הכלי, הסוללה, האביזרים ואריזותיהם למחזור ידידותי לסביבה. אין להשליך כלי עבודה לפסולת ביתית.



אין להשליך סוללות לפח הביתי, לאש (קיים סיכון פיצוץ) או למים. סוללות פגומות עלולות לפגוע בסביבה ובבריאותכם אם נפלטים מהן גזים או נוזלים רעילים.



שירות ותחזוקה

יש לבצע תיקונים אך ורק בידי אנשי מקצוע מוסמכים במרכזי שירות מורשים, תוך שימוש בחלקי חילוף מקוריים. כך תבטיחו שכלי העבודה יישאר בטוח לשימוש.

למידע נוסף על מרכזי השירות המורשים של Villager, בקרו באתר:

www.villager.eu

או פנו לחנות מוצרים מורשית של Villager.

היבואן: דנאור רון בע"מ ח"פ: 511027187

זאב בלפר 35 כפר סבא. ת.ד. 277 כפר סבא 4410201

טל: 1-700-700-940 דוא"ל: info@danorron.co.il

ארץ ייצור: סין

⚠ אזהרה!!

מוצר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים מעל גיל 8) עם מוגבלויות פיזיות, חושיות, שכליות או חוסר ניסיון וידע, אלא אם יש השגחה או הדרכה מאדם האחראי על ביטחונם.

יש להשגיח על ילדים לבל ישחקו עם המוצר.

אין לאפשר לילדים לבצע פעולות ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.

הרחיקו את חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים - סכנת חנק.

הצהרת תאימות

בהתאם להנחיה 2006/42/EC בנושא בטיחות מכונות, נספח II A

Villager®

Villager d.o.o.

Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

תיאור המוצר: מסור שרשרת אלחוטי Villager Zen CS 3540

אנו מצהירים, באחריותנו הבלעדית, כי מוצר זה תוכנן ויוצר בהתאם להנחיות הבאות:

- תקן 2006/42/EC - בטיחות ציוד מכני
- תקן 2014/30/EU - תאימות אלקטרומגנטית
- תקן 2015/863 (EU), 2011/65/EU, להגבלת שימוש בחומרים מסוכנים בציד חשמלי ואלקטרוני (RoHS)
- תקן 2000/14/EC, 2005/88/EC - פליטת רעשים

תקנים מאוחדים ותקנים נוספים:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022

EN 62841-4-1:2020

גוף מוסמך לפי הנחיה 2000/14/ES, 2005/88/ES:

Intertek Testing Service Shanghai Limited

דו"ח בדיקה מספר: SHA-001220600823 מתאריך 09.03.2023

דרוג הספק קול LwA: 97.7 dB(A)

דרוג הספק קול מובטח LwA: 102 dB(A)

מספר בדיקת סוג 22SHW1196-02 EC

גוף מוסמך מספר 0905:

Intertek Deutschland GmbH

Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen, גרמניה

האחראי על ניסוח התיעוד הטכני:

Zvónko Gavrilov

כתובת החברה: Villager D.O.O, Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana

מקום ותאריך:

12.10.2023, לובליאנה,

האדם המוסמך לניסוח הצהרה זו בשם החברה:

Zvónko Gavrilov



דנאור רון בע"מ

זאב בלפר 35 ת.ד. 277

כפר-סבא 4410201

טל: 1-700-700-940

פקס: 09-7440345

info@danorron.co.il

תעודת אחריות למסור שרשרת נטען מדגם

Villager ZEN CS 3540

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

מספר דגם (למלא)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

מספר סדרתי (למלא)

יש לשמור תעודה זו, חתומה ומושלמת ע"י בית המסחר בו נקנה מסור השרשרת לאורך כל תקופת האחריות בצמוד לחשבונית הקניה. את הספח הרצ"ב יש לשלוח לדנאור רון בע"מ כשהוא מלא וחתום בתוך שבועיים מיום הקניה. בעת תביעת אחריות יש לפנות למחלקת שרות לקוחות של דנאור רון טל: 1-700-700-940.

תקופת האחריות: 12 חודשים מיום הקניה לשימוש ביתי.

מהות האחריות: האחריות ניתנת לשימוש ביתי. במשך תקופת האחריות יחליף או יתקן היבואן בהתאם להנחיות היצרן, ללא תשלום, כל חלק שיכיר בו כפגום כתוצאה מייצור פגום, או כתוצאה מליקויים בחומר או בשניהם ובתנאי שהמוצר קיבל שרות וטיפול בחלקים מקוריים ובהתאם להוראות היצרן.

תנאי האחריות:

- האחריות אינה כוללת חלק שנפגם כתוצאה משימוש לא מתאים, או לא נכון, תחזוקה בלתי נכונה או תיקון בידי מכונאים שאינם מוסמכים על ידי היצרן ונציגו, ו/או שימוש בחלפים לא מקוריים.
- אין האחריות כוללת הובלת הכלי לתחנת השרות וממנה, הוצאות ישירות או עקיפות בגין הפסד שעות עבודה וימי עבודה.
- אין האחריות כוללת חלקים המתבלים באופן טבעי תוך כדי עבודה.
- האחריות תקפה רק עם הצגת תעודת אחריות חתומה על ידי בית המסחר וחשבונית.

חותמת בית המסחר + חתימה:

תאריך:

מספר חשבונית:



יש לשלוח ספח זה אלינו תוך 14 יום מיום הקניה.



דנאור רון בע"מ

זאב בלפר 35 ת.ד. 277

כפר-סבא 4410201

טל: 1-700-700-940

פקס: 09-7440345

info@danorron.co.il

תעודת אחריות למסור שרשרת נטען מדגם

Villager ZEN CS 3540

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

מספר דגם (למלא)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

מספר סדרתי (למלא)

חותמת בית המסחר + חתימה:

תאריך:

מספר חשבונית:



שם הלקוח

רחוב מספר

עיר מיקוד

שכונה

טל נייד